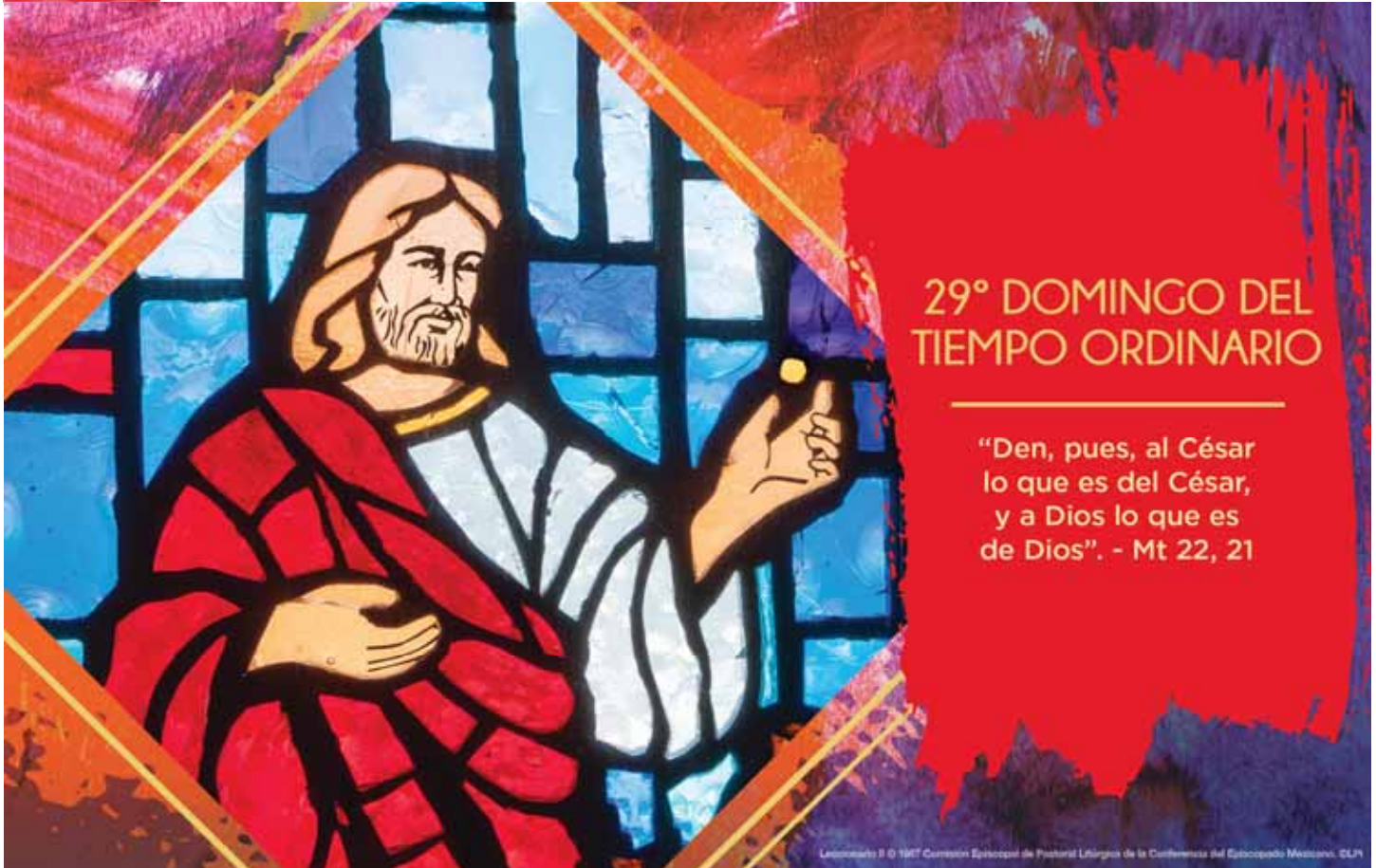


Immaculate Heart of Mary Church

Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335

29th Sunday in Ordinary Time - October 22, 2023



WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday, First Friday: Vietnamese – 5:30 PM
Entre Semana: 8:30 AM Lunes, Miércoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English– 10:00 AM, En Español–6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM

Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Email: ihminfo@ihmsantaana.org

Website: ihmsantaana.org

Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Cristo Rey High School: (714) 439-9626

Website: cristoreyorangecounty.org

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 3:30 PM – 8 PM (714) 546-5186

Vietnamese Faith Formation: Saturdays (714) 548-6205



Weekly Collections

Date:	Oct. 16, 2022	Oct. 15, 2023
Collection:	\$22,972.11	\$23,724.33
Building Fund:	\$2,741.82	\$3,848.50
Total:	\$25,713.93	\$27,572.83

IN MEMORIAM

October 27 - 1:30 PM
Funeral - Alfredo Jaraleno-Pescador

October 27 - 3:00 PM
Memorial - Marcelino Ulloa Estrada

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Danh Trinh, Parochial Vicar

Rev. Carlos Leon, Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey, Parochial Vicar

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo - Director of
Administration & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin -
Pastoral Service Appeal/Servicios Pasto-
rales

Sr. Thu Huong Nguyen, LHC -
Director of Faith Formation (Vietnamese)

Marriage Banns

October 28, 2023

III Michelle Luna & Joel Sanchez

Bodas Comunitarias October 28:

III Sonia Neri Salgado & David Zacapala Robledo

III Celia Medina & Hector Romualdo

III Maria Isabel Alonzo de Dios & Pedro Mendoza

November 4, 2023

II Natalia Elisabeth Samayoa Mercado & Bertilio Ayala

II Susana Cervantes & Sergio Emmanuel Portillo

Boda En Mexico- Feb. 24, 2024

I Eloiza Mendoza-Rodriguez & Miguel Rodriguez Guillen

November 10, 2023

I Martha Lucero Contreras & Diego Zarate

November 11, 2023

I Daniela Cabrera & Ulises Tapia

I Monike Gonzalez & Frankie Manzano

Mass Intentions



Saturday, October 21:

7:00 PM † Ismael Piña de La O

Sunday, October 22:

6:30 AM † Ismael Piña de La O

8:00 AM † Maria Luz Balandran, † Luz Adriana Arellano,

† Guadalupe Galvan, † Alicia Balandran,

† Maria Herrera, † Jose Rivera Amaya,

† Rosa Araiza, † Francisco Leyva Escobar,

† Edin Eduardo Perez Ramirez, † Jose Munguia

† Pedro Perez Lopez, † Jose Maria Perez

10:00 AM Misa Pro-Pópulo

12:00 PM B-Day- Aurora Gomez

2:00 PM † Maria Cruz Garcia

5:00 PM B-Day- Yaney Flores

7:00 PM † Arturo Rico Flores

Monday, October 23:

8:30 AM † Ismael Piña de La O

7:00 PM † Ramon Carmona

Tuesday, October 24:

8:30 AM † Monica Varona

7:00 PM † Florencio Verastegui

Wednesday, October 25:

8:30 AM † Jose Manuel Hernandez

7:00 PM B-Day- Vanessa Lopez

Thursday, October 26:

8:30 AM † Maria Luisa Valdez Rosales

7:00 PM B-day- Maria Guadalupe Reyes y Eric Gonzalez

Friday, October 27:

8:30 AM † Celia Ortega Hernandez

7:00 PM B-day- Sofia Itzel Corrales

Were not our hearts burning within us?

Luke 24:13-35



26M

Children



38,140

Seminarians



8,750

Shelters



12,000

Health Centers



844,000

Catechists



258,540

Religious sisters

**BE THE SPARK THAT
TRANSFORMS LIVES.
GIVE NOW.**



WWW.ONEFAMILYINMISSION.ORG

Today, we celebrate World Mission Sunday, heeding Pope Francis's call to keep our **"Hearts on fire, feet on the move."** On this day, we reflect on our baptismal promise to be disciples and missionaries, sharing the Good News. The collection today for the Society for the Propagation of the Faith directly aids priests, religious, and lay leaders in the Pope's missions, allowing them to minister to and uplift communities in dire need. Let's light up the world with our prayers and generosity. Thank you for your heartfelt contribution!

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

**Corazones ardientes,
pies en camino**



"¿No ardía nuestro corazón mientras nos hablaba en el camino y nos explicaba las Escrituras?" Lucas 24:13

¡Abraza las misiones del Papa con **"Corazones fervientes, pies en camino"** este Domingo Mundial de las Misiones! El Papa Francisco nos recuerda el llamado universal de nuestro Bautismo: ser testigos de Cristo para el mundo. Al reunirnos con católicos de todo el mundo en este Domingo Mundial de las Misiones, nuestras oraciones y contribuciones a la Sociedad para la Propagación de la Fe fortalecen las misiones del Papa, permitiendo:

- Apoyar a más de 844,000 catequistas que enseñan la fe.
- Apoyar a más de 258,540 religiosas que atienden a familias y niños.
- Brindar ayuda económica a 38,140 seminaristas en camino hacia el sacerdocio.
- Brindar educación para 26 millones de niños.
- Proporcionar asistencia médica en 12,000 clínicas.
- Sustentar más de 8,750 hogares para huérfanos y ancianos.

Al apoyar esta causa, verdaderamente vivimos el llamado a ser la chispa que transforma vidas. Que tus oraciones y donativos creen ondas de amor y transformación. ¡Gracias por tu celo misionero!

29th Sunday in Ordinary Time / October 22, 2023

GOSPEL MEDITATION

With little more than a year until the United States' national elections, I find myself feeling, like many Catholics, both dread and energized. Dread, because our democratic republic can be a messy endeavor and campaigns a long, nasty, and unifying slog; energized, because hope for positive societal change can be enticing and engaging. As a pastor, I see similar conflicting attitudes in those whom I serve. How can Catholics best engage our political arena in a way which is truly helpful and worthwhile?

This week's gospel reading offers wisdom in this regard. Jesus says, "Render therefore to Caesar the things are Caesar's, and to God the things that are God's." This riddle forces us to answer for ourselves a hidden question: what is the relationship between political and divine authority? Two common but false answers lead to mischief. If we answer that the two are equivalent, politics becomes our absolute authority. This happens whenever religion is slave to the state, as in the travesty of the pro-Nazi German Christian movement in the 1930s and 40s. It also usually occurs when there is an official state religion. If we answer that the two are totally unrelated, we end up with an unchecked aggressive secularist state as we often experience now. Thus, religion becomes a weak and private pastime.

What's a better alternative? At our best, Christians hold that political authority does indeed have its own legitimate autonomy but is nested within God's all-encompassing authority. Think, for example, of Rev. Dr. Martin Luther King Jr.'s respect for politics while also being able to criticize unjust human laws because he recognized a higher heavenly law. In other words, Caesar owns politics – and God owns Caesar. So, we should allow Jesus' words to lead us to have a deep respect and willingness to peacefully engage in politics without making that engagement our religion. We bring our faith to bear on our politics knowing confidently that Caesar isn't God – but he is indeed God's.

– Father John Muir

©LPI

Readings for the week of October 22, 2023

Sunday: Is 45:1, 4-6/Ps 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10 (7b)/1 Thes 1:1-5b /Mt 22:15-21
 Monday: Rom 4:20-25/Lk 1:69-70, 71-72, 73-75/Lk 12:13-21
 Tuesday: Rom 5:12, 15b, 17-19, 20b-21/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17 /Lk 12:35-38
 Wednesday: Rom 6:12-18/Ps 124:1b-3, 4-6, 7-8/Lk 12:39-48
 Thursday: Rom 6:19-23/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 12:49-53
 Friday: Rom 7:18-25a/Ps 119:66, 68, 76, 77, 93, 94/Lk 12:54-59
 Saturday: Eph 2:19-22/Ps 19:2-3, 4-5/Lk 6:12-16
 Next Sunday: Ex 22:20-26/Ps 18:2-3, 3-4, 47, 51 (2)/1 Thes 1:5c-10 /Mt 22:34-40



OBSERVANCES THIS WEEK

Sunday, October 22:

29th Sunday in Ordinary Time;
World Mission Sunday

Monday, October 23:

St. John of Capistrano, Priest

Tuesday, October 24:

St. Anthony Mary Claret, Bishop

Wednesday, October 25:

Thursday, October 26:

Friday, October 27:

Saturday, October 28:

Sts. Simon and Jude, Apostles

Next Sunday:

30th Sunday in Ordinary Time

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

God revealed to the Persian King, Cyrus, that he would be an instrument of the Lord, proving that no other gods exist. What convinces you there is only one Lord of the universe?

Second Reading:

In his opening words to the believers in Thessalonica, Paul offers a prayer of thanksgiving to God for their faith and hope in Jesus. For what or for who are you thankful to God?

Gospel:

The religious leaders in Jerusalem tried to "entrap" Jesus with the question, "Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?" How often do you feel you have to defend your faith?

29º Domingo del Tiempo Ordinario / 22 de octubre de 2023**MEDITACIÓN EVANGÉLICO**

¿Cómo le pagaremos al Señor todo lo que ha hecho por nosotros? Trabajo, hogar, comida, familia, educación, salud y muchas cosas más, que si las nombráramos no terminaríamos. Cada uno debe agradecer a Dios las maravillas de su amor, y de su cuidado especial. En la Liturgia de hoy, ante la trampa que le ponen a Jesús en este Evangelio, nos da una gran lección. El impuesto debido al César: *“Devuelvan, pues, al César las cosas del César, y a Dios lo que corresponde a Dios” (Mateo 22,21)*. Darle lugar a cada quien sin engañarnos con imágenes falsas. Por lo tanto, si Dios nos ha dado todo, lo menos que podemos ser es ser agradecidos.

“Y con esta respuesta, Jesús se sitúa por encima de la polémica. Jesús siempre más allá. Por una parte, reconoce que se debe pagar el tributo al César --- también nosotros: hay que pagar los impuestos---, porque la imagen sobre la moneda es la suya; pero, sobre todo, recuerda que cada persona lleva en sí otra imagen --- la llevamos en el corazón, en el alma---, la de Dios, y por tanto es a Él, y solo a Él, a quien cada uno debe la propia existencia, la propia vida” (Papa Francisco 10/18/2020). Ante este mensaje, solo queda pedirle a Jesús, que nos ilumine con su verdad para distinguir lo que es civil y lo que es religioso, a no mezclar los campos, a no caer en trampas que nos alejen de la verdad que libera y hace justicia.

©LPI

Las lecturas de la semana del 22 de octubre de 2023

Domingo: Is 45, 1. 4-6/Sal 95, 1. 3. 4-5. 7-8. 9-10 (7)/1 Tes 1, 1-5/
Mt 22, 15-21
Lunes: Rom 4, 19-25/Lc 1, 69-70. 71-72. 73-75/Lc 12, 13-21
Martes: Rom 5, 12. 15. 17-19. 20-21/Sal 39, 7-8. 8-9. 10. 17
/Lc 12, 35-38
Miércoles: Rom 6, 12-18/Sal 123, 1-3. 4-6. 7-8/Lc 12, 39-48
Jueves: Rom 6, 19-23/Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6/Lc 12, 49-53
Viernes: Rom 7, 18-25/Sal 118, 66. 68. 76. 77. 93. 94/Lc 12, 54-59
Sábado: Ef 2, 19-22/Sal 18, 2-3. 4-5/Lc 6, 12-19
Domingo siguiente: Ex 22, 20-26/Sal 17, 2-3. 3-4. 47. 51 (2)/1 Tes 1, 5-10
/Mt 22, 34-40

PREGUNTAS DE LA SEMANA**Primera Lectura:**

Dios le reveló al rey persa, Ciro, que él sería un instrumento del Señor, demostrando que no existen otros dioses. ¿Qué te convence de que solo hay un Señor del universo?

Segunda Lectura:

En sus palabras de apertura a los creyentes de Tesalónica, Pablo ofrece una oración de acción de gracias a Dios por su fe y esperanza en Jesús. ¿Por qué o por quién estás agradecido con Dios?

Evangelio:

Los líderes religiosos en Jerusalén trataron de “atrapar” a Jesús con la pregunta: “¿Es lícito pagar el impuesto del censo al César o no?”
¿Con qué frecuencia sientes que tienes que defender tu fe?

VIVIR LA LITURGIA - INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

Dios es más grande que este mundo, y su verdad es más fuerte que todas sus ideologías. Recuerda que no importa cómo votemos, con quién estemos de acuerdo o cuál sea nuestro origen, le pertenecemos solo a Él.

**LAS CONMEMORACIONES DE LA SEMANA****Domingo, Octubre 22:**

29º Domingo del Tiempo Ordinario
Domingo Mundial de las Misiones

Lunes, Octubre 23:

San Juan de Capistrano, presbítero

Martes, Octubre 24:

San Antonio María Claret, obispo

Miércoles, Octubre 25:**Jueves, Octubre 26:****Viernes, Octubre 27:****Sábado, Octubre 28:**

Santos Simón y Judas, apóstoles

Domingo siguiente:

30º Domingo del Tiempo Ordinario;





SEÑOR DE LOS MILAGROS:

Hacemos la cordial invitación para la Misa y Procesión del Señor de los Milagros en nuestra Parroquia, el Domingo 22 de Octubre, después de la Misa de las 2 PM. Y también en la Catedral de Cristo; el Sábado 28 de Octubre, a las 10:30 AM. Los esperamos.



Bishop Emeritus Tod D. Brown

NOV. 15, 1936 - OCT. 15, 2023

SUNDAY, OCTOBER 29 @ 6:00 PM
VIGIL SERVICE, RECEPTION & VISITATION
HOLY FAMILY CHURCH, ORANGE

MONDAY, OCTOBER 30 @ 10:30 AM
MASS OF CHRISTIAN BURIAL
CHRIST CATHEDRAL



The All-Souls' Day special petition envelopes, where you can include the names of your loved ones that have passed away, are available at the Pastoral Office. There will be a novena in Spanish that will begin on Wednesday, October 25th thru Thursday, November 2nd starting at 6pm. We will have an altar for the faithfully departed starting on Saturday, October 28. Parishioners are welcome to bring a photo.

La oficina pastoral tendrá disponible los sobres para las peticiones por sus seres queridos que han fallecido. Se les hará una novena a las 6pm empezando el miércoles, 25 de octubre hasta el jueves, 2 de noviembre. Tendremos un altar para los fieles difuntos a partir del sábado 28 de octubre. Los feligreses pueden traer una foto.

El sorteo del viaje a Tierra Santa se realizará el **sábado 28 de Octubre**.

La rifa se llevará a cabo después de la Misa de las 7:00 PM. Se pueden comprar hasta el momento de la Misa. Los boletos para la rifa cuestan \$5.00. Tendremos entretenimiento y bebidas calientes.

The **drawing for the trip to the Holy Land** will be held on **Saturday October 28**. The raffle will be held after the 7:00 PM Mass. Tickets are \$5.00 can be purchased until the time of Mass. We will have entertainment and refreshments.

